

Bracher Elementary School

STUDENT and FAMILY HANDBOOK
ESTUDIANTE y MANUAL DE FAMILIA

2026-2027



2700 CHROMITE DR. SANTA CLARA, CA 95051 408-423-1200

Escuela Primaria Bracher

MANUAL DE PADRES Y ESTUDIANTES

2026-2027



2700 CHROMITE DR. SANTA CLARA, CA 95051 408-423-1200

Dear Bobcat Families:

Welcome to Bracher Elementary School. Home of the Bobcats.

The purpose of this handbook is to provide you with pertinent information regarding school policies, procedures, and parent support organizations.

At Bracher Elementary School, we firmly believe that a close partnership between home and school is essential in order to provide the best possible education for our students. We value your input and encourage your active participation. We will seek to maintain and always improve close communication channels with you regarding your child's academic and social progress.

To keep you informed about what is happening at Bracher Elementary School, you will receive updates from our office through ParentSquare. To ensure you are receiving these updates, please make sure your email is updated in the AERIES parent portal. You can also find out more information about our school by visiting our website at <http://bracher.santaclarausd.org>.

We invite you to call the school (408-423-1200) if you have questions or if we can assist you in any way. Our office hours are 8:00 AM to 3:00 PM.

We are looking forward to a very successful school year.

Sincerely,

Dr. Billy Martin Principal

Estimadas familias de los Bobcats:

¡Bienvenidos a la Primaria Bracher! Hogar de los Bobcats.

El propósito de este manual es proporcionar información pertinente sobre nuestras políticas escolares, nuestros procedimientos y las organizaciones que apoyan a las familias de nuestra comunidad.

En la Escuela Primaria Bracher, creemos firmemente que la cooperación cercana entre el hogar y la escuela es esencial para brindar la mejor educación posible a nuestros estudiantes. Nosotros valoramos sus aportes y los alentamos a participar activamente. Procuraremos mantener y continuamente mejorar los canales de comunicación con ustedes con respecto al progreso académico y social de sus estudiantes.

Nuestra escuela mantendrá a todos los padres informados de todo lo que pasa en la escuela primaria Bracher a través de ParentSquare. por favor asegúrense de que su correo electrónico esté actualizado en el Portal para padres de Aeries, para que reciban todas nuestras notificaciones. También podrán obtener más información sobre la escuela visitando en nuestra página web <http://bracher.santaclarausd.org>.

Les alentamos a llamar a la escuela (408-423-1200) si tienen preguntas o si podemos ayudarles de alguna otra manera. Nuestro horario de atención es de 8:00 a.m. a 3:00 p.m.

¡Estamos muy emocionados por ver todo el éxito que les traerá este año escolar!

Atentamente,

Dr. Billy Martin Director

DAILY SCHEDULE/HORARIO DIARIO

Breakfast Service: Servicio de desayuno:	7:50 am	There is no student supervision before 7:50am No habrá supervisión de estudiantes antes de las 7:50 a.m.
Morning Recess: Recreo de la mañana:	8:00 am	The school playgrounds open at 8:00am. Los patios de la escuela abren a las 8:00am.
Start Time: Hora de inicio:	8:15 am	All Classes begin Comienzan todas las clases
Recess Time: Recreo:	TK: 9:40-9:55 am K-5: 10:05-10:20 am	TK: 9:40-9:55 a.m. K-5: 10:05-10:20 a.m.
Lunch Time: Hora de comer:	TK- 11:20-12:04 K, 1st, & 2nd 11:42-12:26 K, 1º, 2º y - 11:42-12:26 3rd, 4th, & 5th- 12:11-12:55 3º, 4º y 5º- 12:11-12:55	TK: Eat 11:20-11:42; Play 11:42-12:04 TK: comen de 11:20 am a 11:42 am; jugarán de 11:42 am a 12:04 pm K, 1st, & 2nd: Eat 11:42-12:04; Play: 12:04-12:26 K, 1º, & 2º : comen de 11:42-12:04; jugarán de 12:04-12:26 3rd, 4th, 5th: Eat 12:11-12:26; Play: 12:26-12:55 3º, 4º y, 5º: comen de 12:11-12:26; jugarán de 12:26-12:55
Dismissal Times: Horarios de salida:	TK- 1:30pm K, 1st & 2nd- 2:10pm K, 1º y 2º- 2:10 pm 3rd, 4th & 5th- 2:35pm 3º, 4º y 5º- 2:35 pm	
Wednesday Dismissal Times: Horario corto de los miércoles:	TK- 1:05pm K-5-1:21pm	All grades are dismissed early EVERY Wednesday of the school year. Todos los grados saldrán temprano CADA Miércoles del año escolar.

Bracher Vision

100% of students will demonstrate academic, social, and emotional readiness for middle school by the end of 5th grade.

Bracher Mission

We believe that every student can learn and succeed, so we are committed to taking daily actions that help each student learn deeply, grow purposefully, and achieve success without exception.

Bracher Motto

We Believe So We Can Achieve

Bracher Values & Beliefs

- We BELIEVE that students are our main priority.
- We BELIEVE that every student can learn and succeed.
- We BELIEVE all staff work as a team to meet the needs of every learner.
- We believe that empathy, kindness, and celebrating successes are ways to value ourselves and others.
- We BELIEVE that the learning process includes making mistakes, which leads to a growth mindset and perseverance.
- We BELIEVE data-driven decisions, research-based instruction, and high expectations are essential for effective teaching and learning.
- We BELIEVE that an inclusive environment embraces all abilities.
- We BELIEVE a well-rounded education includes a partnership with families and caregivers as part of the school community.
- We BELIEVE in celebrating our differences and ensuring that every child feels seen, heard, and supported in a safe and welcoming environment.
- We BELIEVE that having fun and enjoying being at school are rights that do not need to be earned.

GENERAL INFORMATION

STUDENT ARRIVAL

Children **should not** arrive on the school grounds prior to 7:50 AM. Official playground supervision begins at 8:00AM and the schoolyard will be closed until then. Students dropped off prior to 7:50AM need to wait in the office. Breakfast is served in the school cafeteria at 7:50AM. Students eating cafeteria breakfast go directly to the cafeteria at 7:50AM.

TARDY STUDENTS

Students who arrive after 8:20 are tardy and must check in through the office. We ask your support in helping students arrive on time for school. Tardy students miss out on directions and valuable learning time. It also disrupts other students' learning if the teacher has to give instructions to late students.

ABSENCE FROM SCHOOL

If your child is staying home from school, please telephone the school on the MORNING of the absence at 408-423-1205. For your convenience there is a 24 hour voicemail on which messages can be left. Please leave the following information with your message: Child's name, reason for absence, your name and relationship, student's room number, and date of absence or absences. You may also email this information to bracherattendance@scusd.net

EXCUSING CHILDREN DURING THE DAY

No child is to leave the school grounds for any reason before dismissal without being signed out in the office by a parent or designated adult. Parents must check in at the school office upon arriving on campus. **CHILDREN WILL NOT BE RELEASED TO ANYONE NOT LISTED ON THE EMERGENCY CONTACT LIST.**

INFORMACIÓN GENERAL

LLEGADA DE LOS ESTUDIANTES

Los estudiantes no **deberán llegar** a la escuela antes de las 7:50 am. La supervisión oficial del patio de recreo comienza a las 8:00 am. El patio permanecerá cerrado hasta ese momento. Los estudiantes que lleguen antes de las 7:50 am deberán esperar en la oficina. El desayuno se servirá en la cafetería de la escuela a las 7:50 am. Los estudiantes que deseen desayunar en la cafetería deberán ir directamente allí a las 7:50 am.

ESTUDIANTES TARDÍOS

Los estudiantes que lleguen después de las 8:20 estarán llegando tarde y deberán registrar su llegada (check-in) en la oficina. Les pedimos que nos ayuden a asegurar que sus estudiantes lleguen a tiempo a la escuela. Los estudiantes que llegan tarde pierden tiempo muy importante de enseñanza. También queremos recordarles que el llegar tarde interrumpe el aprendizaje de todos los estudiantes, ya que el maestro tiene que parar la clase para darle las instrucciones nuevamente a los estudiantes tardíos.

AUSENCIAS ESCOLARES

Si su estudiante va a faltar a Bracher, por favor llame por teléfono a la escuela durante la MAÑANA de la ausencia al 408-423-1205. Para su comodidad, contamos con un correo de voz las 24 horas en el que se pueden dejar mensajes. Por favor, incluya la siguiente información en su mensaje: nombre del estudiante, motivo de la ausencia, su nombre y relación con el estudiante, número de aula del estudiante y la fecha de la(s) ausencia(s). También puede mandarnos esta información por correo electrónico a bracherattendance@scusd.net.

JUSTIFICAR AUSENCIAS DE ESTUDIANTES DURANTE EL DÍA ESCOLAR

Ningún estudiante podrá salir de la escuela por ningún motivo sin que un padre/tutor legal u otro adulto autorizado firme su salida, en la oficina. Los padres/tutores legales deberán registrarse en la oficina al llegar a la escuela. **NO SE ENTREGARÁ NINGÚN ESTUDIANTE A NINGUNA PERSONA QUE NO SE ENCUENTRE EN LA LISTA DE CONTACTOS DE EMERGENCIA DEL ESTUDIANTE.**

APPOINTMENTS

If your child has a scheduled appointment during the school day, a parent/guardian must come into the front office to sign out the student from class. **CHILDREN WILL NOT BE RELEASED TO ANYONE NOT LISTED ON THE EMERGENCY CONTACT LIST.**

Students returning from an appointment or arriving late due to a scheduled appointment need to check in at the front office before being admitted into class. Parents need to provide a verified doctor/dental written excuse note to be considered an “excused tardy.” (Please try to arrange any appointments after school, on non-school days, or towards the very end of the school day as much as possible.) **Instructional time is super important and cannot be made up.

VACATIONS

Families are not recommended to take vacation time while school is in session. Please plan vacations during the official school breaks (November Thanksgiving Break, December Holiday Break, February Winter Break, April Spring Break). Vacation absences are considered unexcused and may trigger the Truancy Process.

TRUANCY

Under State regulations a student is considered truant if they are absent three days or tardy more than 30 minutes for three days without a valid excuse. If the truancy is not corrected, a referral may be made to the district's School Attendance Review Board (SARB).

Truancy Process/10% Letter

For students with any combination of 3 unexcused absences and/or 3 tardies over 30 minutes during the school year, the State Truancy process will begin. The family can possibly be referred to the School Attendance Review Board (SARB) and other enforcement agencies such as the local police department or County Social Services.

CITAS

Si su estudiante tiene una cita programada durante el día escolar, uno de los padres/tutores legales deberá presentarse en la oficina principal para firmar por su salida de clase. **NO SE ENTREGARÁ NINGÚN ESTUDIANTE A NINGUNA PERSONA QUE NO SE ENCUENTRE EN LA LISTA DE CONTACTOS DE EMERGENCIA DEL ESTUDIANTE.**

Los estudiantes que regresan a la escuela después de una cita o que lleguen demorados debido a una cita programada necesitarán registrar su entrada en la oficina principal, antes de ser admitidos en clase. Los padres/tutores legales deberán proporcionarnos una nota escrita y certificada por un médico/dentista para que se considere como una «tardanza justificada». (les rogamos que traten, en la medida de lo posible, de programar todas las citas después de la escuela, o en días en que no haya clases, o al final del día escolar). **El tiempo de enseñanza es muy importante y no se puede recuperar después.

VACACIONES

No se recomienda que las familias tomen vacaciones mientras la escuela está en sesión. Por favor, planifique sus vacaciones durante las vacaciones oficiales de la escuela (las vacaciones del Día de Acción de Gracias en Noviembre, las vacaciones navideñas de Diciembre, las vacaciones de invierno de Febrero y/o las vacaciones de primavera de Abril). No se justificará ninguna ausencia escolar por motivo de vacaciones y el faltar podría desencadenar el proceso de ausencia ilícita (truancy).

AUSENTISMO ILÍCITO (TRUANCY)

Según las LEYES estatales, se considerará que un estudiante está ausente ilícitamente (truant) si se ausenta por tres días o llega tarde más de 30 minutos por tres días, sin una razón válida. Si la ausencia ilícita no se corrige, se podrá hacer una remisión a la Mesa Directiva de Asistencia Escolar (SARB) del distrito.

Proceso de ausentismo ilícito (truancy) /Carta del 10%

El proceso estatal de ausencias ilícitas (truancy) se iniciará cuando los estudiantes acumulen cualquier combinación de 3 ausencias no justificadas y/o 3 tardanzas de más de 30 minutos durante el año escolar. La familia podría ser remitida ante la Mesa Directiva de Asistencia Escolar (SARB) y/o a otras agencias de cumplimiento de la ley, tales como el departamento de policía local o la Oficina de Servicios Sociales del Condado.

Truancy Process -

- A. 1st Truancy Letter (Notification of truancy)
- B. 2nd Truancy Letter (Meeting w/School Administrator)
- C. 3rd Truancy Letter (Habitual Truant/SARB)

Students whose total absences have exceeded more than 10% of the school year to date will receive a 10% Notification Letter. Those who receive an active 10% letter must have doctor's notes to verify each time the student is absent from school.

STAYING AFTER SCHOOL

Teachers will not keep students after school unless parents / guardians are notified by telephone or prearranged contact. Please encourage your child(ren) to go directly home after their dismissal time. If your child is participating in an after-school, activity you will be notified.

TELEPHONE USE

Students may not use the office phones to call home asking to go to a friend's house. These arrangements must be made before coming to school, are independent of school functions, and are the full responsibility of the parent. The school telephone may only be used in the event of an emergency. Please keep your contact numbers updated with the office staff and teachers.

Proceso de absentismo escolar -

- A. Primera carta de ausentismo ilícito (Notificación de ausentismo escolar)
- B. Segunda carta de ausentismo ilícito (reunión con el administrador de la escuela)
- C. 3ra carta de ausentismo ilícito (estudiante ausente ilícita y crónicamente" (chronic truant), reunión ante la Mesa de Directiva de Asistencia Escolar (SARB)

Los estudiantes cuyas ausencias totales hayan excedido más del 10% del año escolar a la fecha recibirán la Carta de notificación del 10%. Aquellos que reciban esta carta del 10% deberán entregar notas certificadas del médico para justificar la ausencia de su estudiante, cada vez que esté ausente.

QUEDARSE DESPUÉS DE LA ESCUELA

Los maestros no retendrán a los estudiantes después de que concluya el día escolar, a menos que los padres/tutores legales sean notificados por teléfono o por un medio de contacto previamente acordado. Por favor, aliente a su(s) estudiante(s) a irse directamente a casa después de la hora de salida. La escuela le notificará en el caso de que su estudiante vaya a participar en alguna actividad, después de la escuela.

USO DEL TELÉFONO

Los estudiantes no podrán usar los teléfonos de la oficina para llamar a su casa y pedir permiso para ir a casa de uno de sus amigos. Este tipo de arreglos deberán hacerse antes de venir a la escuela, ya que son ajenos a las funciones escolares y son la responsabilidad total de los padres/tutores legales. Solo se podrá usar el teléfono de la escuela en caso de emergencias. Por favor asegúrese de mantener sus números telefónicos de contacto actualizados con el personal de la oficina y los maestros.

EMERGENCY INFORMATION / DISASTER INFORMATION

It is imperative that each student have a completed emergency card **that is completed online via AERIES parent portal**. Please note any unusual health condition, including allergies. If your child becomes ill at school, either you or someone on your emergency card will be called to pick him/her up. We do not have the facilities to care for a sick child for an extended period of time. **CHILDREN WILL NOT BE RELEASED TO ANYONE NOT LISTED ON THE EMERGENCY CONTACT LIST.** Please have your phone number updated with the office and teachers at all times.

LUNCH TIME / SCHOOL LUNCH PROGRAM

Breakfast and lunch are available at no cost to students and families. Our policy is to have students outside at lunch and recess whenever possible. Students will be required to eat inside on rainy, extremely hot, or extremely windy days. All students will eat at supervised tables. They are expected to throw away their own trash when they are dismissed. **Sodas, soft drinks, and candy are not allowed to be consumed at school during lunch. Please do not send these items in your child's lunch or snack.** If you are delivering lunch or a forgotten lunch to your child, bring it to the school office labeled with your child's name.

Due to an increasing number of students with food allergies and dietary restrictions, students are not allowed to share food.

Cafeteria / Outdoor Eating Area

Rules and Procedures

1. After receiving their food, students will be directed to tables.
2. Students are to remain at their tables once seated.
3. If there is a need for a student to leave the table prior to the entire table being dismissed, he/she should raise a hand and get permission.
4. Students are responsible for cleaning up after themselves.
5. Students must wait until their table has been dismissed before going to the playground.

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA / INFORMACIÓN SOBRE DESASTRES NATURALES

Es imperativo que cada estudiante cuente con su formulario de emergencia **completado en Internet, a través del Portal para Padres de AERIES**. Por favor registre cualquier condición médica inusual de su estudiante, incluyendo las alergias. Si su estudiante se enferma durante el día escolar, se le llamará a usted o una persona registrada en su Formulario de Información de Emergencia para que vengan por él/ella. Nosotros no contamos con las instalaciones adecuadas para hacernos cargo de un estudiante enfermo, por un periodo largo de tiempo. **NO SE ENTREGARÁ NINGÚN ESTUDIANTE A NINGUNA PERSONA QUE NO SE ENCUENTRE EN LA LISTA DE CONTACTOS DE EMERGENCIA DEL ESTUDIANTE.** Por favor, mantenga su número de teléfono actualizado con la oficina y los maestros, en todo momento.

HORA DEL ALMUERZO / PROGRAMA ESCOLAR DE ALMUERZOS

Se ofrece desayuno y almuerzo sin costo para los estudiantes y sus familias. La política de nuestra escuela es que los estudiantes coman al aire libre durante el almuerzo y el receso, siempre que sea posible. Se requerirá que todos los estudiantes coman dentro de nuestras instalaciones en los días lluviosos, extremadamente calurosos o con mucho viento. Todos los estudiantes deberán comer en mesas supervisadas. La expectativa de nuestra escuela es que se harán cargo de tirar su basura y limpiar el espacio que usaron, una vez que les hayan dado permiso de levantarse. **El consumo de refrescos y/o bebidas azucaradas y dulces no están permitidos consumirlos durante el almuerzo escolar. Por favor no incluya estos artículos en el almuerzo o la merienda de su hijo.** Si usted va a llevarle el almuerzo o algo que se le olvidó a su estudiante, tráigalo a la oficina de la escuela y márkelo con el nombre de su estudiante.

Debido al número cada vez mayor de estudiantes con alergias alimentarias y restricciones dietéticas, no está permitido que los estudiantes compartan comida.

Cafetería / área de comedor al aire libre

Reglas y procedimientos

1. Después de recibir su comida, los estudiantes serán dirigidos a las mesas.
2. Los estudiantes deberán permanecer en sus mesas una vez sentados.
3. Si es necesario que un estudiante se levante de la mesa antes de que les de permiso a todos, él/ella deberá levantar la mano para pedir permiso.
4. Los estudiantes son responsables de limpiar lo que ensucien.
5. Los estudiantes deberán esperar hasta que su mesa tenga el permiso de levantarse, antes de dirigirse al patio de recreo.

Use of Cellular Phones and Other Mobile Communication Devices

The Governing Board recognizes that the use of smartphones and other mobile communication devices on campus can cause disruption to the educational environment at school, and can be detrimental to positive student social interaction and well being. "Mobile communication device" means any portable electronic device capable of transmitting or receiving data in the form of a voice, text message, or capable of accessing the internet. This includes, but not limited to, cell phones, smartphones, smart watches, smart glasses, tablets, laptops, pagers, camera phones, personal digital assistants, wireless headphones, earbuds, and other like devices that are the personal property of the student or family. The Board permits limited use of mobile communication devices on campus in specific circumstances, in accordance with the law and board policy. From the first bell to the last bell of the school's instructional day, mobile communication devices shall be turned off or placed in Do Not Disturb mode, locked in a site-designated, district-provided pouch or container, and stored out of sight, except when made visible for inspection by a staff member. Devices stored in a locked pouch are stored out of sight and remain in the physical possession of the student. This requirement shall be enforced during school-sponsored activities that may occur off campus or after instructional hours, such as field trips or rallies, as identified by the school. For more information, please refer to the full board policy and accompanying administrative regulation.

ITEMS NOT ALLOWED AT SCHOOL

To ensure a successful learning environment, some items are not allowed at school **without prior teacher approval**. If approved by the classroom teacher, these items should not be used on the playgrounds. These include:

1. Toys, playing cards, water pistols, balloons and noise makers.
2. Tape recorders, radios and personal sports equipment.
3. Gum or candy of any kind.
4. Live animals.

Items deemed unsafe will be held in the office pending parent/guardian notification. These include firecrackers, knives, rubber bands, matches, and anything else used in an unsafe manner. Students must take care of any personal items, including money or other valuable items brought to school. The school is not responsible for the loss of personal items.

Uso de teléfonos celulares y otros dispositivos de comunicación móvil

La Mesa Directiva reconoce que el uso de teléfonos inteligentes y otros dispositivos de comunicación móvil en el plantel puede causar disrupción al entorno educativo de la escuela y puede ser perjudicial para la interacción social positiva y el bienestar de los estudiantes. Por «dispositivo de comunicación móvil» nos referimos a cualquier dispositivo electrónico portátil capaz de transmitir o recibir datos en forma de voz, mensaje de texto o con acceso al Internet. Esto incluye, pero no se limita a, teléfonos celulares, teléfonos inteligentes, relojes inteligentes, gafas inteligentes, tabletas, laptops, buscapersonas, teléfonos con cámara, asistentes personales digitales, auriculares de diadema, audífonos y otros dispositivos similares que sean propiedad personal del estudiante o de su familia. La Mesa Directiva permite el uso limitado de dispositivos de comunicación móvil en el plantel, bajo circunstancias específicas, de acuerdo con la ley y la política de la Mesa Directiva. Desde la primera campana hasta la última campana del día escolar, todos los dispositivos de comunicación móvil deberán estar apagados o en modo de «no molestar», guardados en un estuche o contenedor designado por el plantel y proporcionado por el distrito, así como permanecer fuera de la vista, excepto cuando sean visibles para su inspección por parte de un miembro del personal. Todos los dispositivos almacenados en un estuche bajo llave deberán guardarse fuera de la vista y permanecerán en la posesión física del estudiante. Este requisito deberá cumplirse durante las actividades patrocinadas por la escuela que puedan ocurrir fuera del plantel o después del horario de enseñanza, tales como excursiones o mítines, según lo determine la escuela. Para obtener más información, por favor refiérase a la política completa de la Mesa Directiva y al reglamento administrativo adjunto.

ARTÍCULOS NO PERMITIDOS EN LA ESCUELA

Para garantizar un entorno de aprendizaje exitoso, ciertos artículos no estarán permitidos en la escuela, **sin la aprobación previa del maestro**. Aun si el maestro de la clase aprueba su uso, estos artículos no deberán usarse en los patios de recreo. Entre ellos se encuentran:

1. Juguetes, naipes, pistolas de agua, globos y sopladores.
2. Grabadoras, radios y equipos deportivos personales.
3. Chicles o dulces de cualquier tipo
4. Animales vivos.

Todo artículo que se considere peligroso deberá mantenerse en la oficina, en espera a la notificación a los padres. Estos incluyen petardos, cuchillos, bandas elásticas, fósforos y cualquier otra cosa que pueda usarse de una manera peligrosa. Los estudiantes estarán a cargo de sus propios artículos personales, incluyendo el dinero u otros artículos de valor que traigan a la escuela. La escuela no se hará responsable de la pérdida de ningún artículo personal.

CLASSROOM RULES

Each classroom teacher will inform you and your child of classroom rules, consequences, and rewards at the beginning of the school year.

GENERAL SCHOOL RULES

Students are expected to:

1. Treat adults and each other with respect and courtesy.
2. Walk safely and quietly in the corridors.
3. Wait for parents after school at designated locations.
4. Obtain teacher or staff permission before going to the office.
5. Use appropriate language and gestures.
6. Refrain from physical and verbal aggression.
7. Leave the school grounds after dismissal unless special arrangements have been made.
8. Remain on the school grounds during school hours unless signed out by a parent/guardian.
9. Respect, take care of, and use school property as intended.

PLAYGROUND EXPECTATIONS

To ensure safety, cooperation, healthy activity and equal opportunity for all students on the playground, students are expected to:

1. Before school, enter the playground no earlier than 8:00am.
2. During school, play on the playground in sight of the supervisor and not in the corridors, bathrooms, around classrooms or close to fences.
3. Get supervisor's permission before leaving the playground.
4. Report any problem on the playground to the supervisor or conflict manager.
5. Refrain from using abusive language and engaging in rough play.
6. Students must eat snacks and other foods in the designated areas. Food is not permitted on the blacktop or field.
7. Football, soccer and kickball are to be played on the grass only during recess or lunch. Football is "touch" only. There is no blocking, tackling or sliding allowed.
8. Games using a bat, racquet or paddle are not permitted during lunch and recess. Games using these materials are only used during supervised PE times.
9. Get drinks and use the restroom before the end of recess.
10. The bell will signal students to stop playing and walk to the class line and wait in an orderly manner for their teacher.

REGLAS DE LAS CLASES

Al inicio del año escolar, cada maestro le informará a usted y a su estudiante las reglas de su clase, así como las posibles consecuencias y recompensas.

REGLAS GENERALES DE LA ESCUELA

Todos los estudiantes deberán cumplir con las siguientes expectativas:

1. Tratar a los adultos y a los demás con respeto y cortesía.
2. Caminarán cautelosa y tranquilamente por los pasillos de la escuela.
3. Esperarán en los lugares designados a sus padres/tutores legales, después de la escuela.
4. Obtendrán el permiso de su maestro o del personal antes de ir a la oficina.
5. Utilizarán un lenguaje y gestos adecuados para el entorno escolar.
6. No participarán en agresiones físicas y verbales.
7. Saldrán del plantel escolar a la hora de salida, a menos que se haya hecho un arreglo especial.
8. Permanecerán en el plantel todo el día escolar, a menos que su padre/tutor legal firme por su salida.
9. Respetarán, cuidarán y usarán la propiedad escolar para lo que fue diseñada.

EXPECTATIVAS EN EL PATIO DE RECREO

Para garantizar la seguridad, la cooperación, el desarrollo de actividades saludables y la igualdad de oportunidades, todos los estudiantes deberán cumplir con las siguientes expectativas:

1. Antes de la escuela, no entrarán al patio de recreo antes de las 8:00 am.
2. Durante el día escolar, deberán jugar en el patio de recreo a la vista del supervisor del recreo y no jugarán en los pasillos, en los baños o en los alrededores de las aulas o las cercas.
3. Le pedirán permiso al supervisor del recreo, antes de salir del patio.
4. Reportarán cualquier problema que surja en el patio al supervisor del recreo o coordinador en caso de conflictos.
5. No usarán ningún tipo de lenguaje abusivo ni participarán en juegos bruscos.
6. Los estudiantes deberán comer sus refrigerios y otros alimentos en las áreas designadas. No se permitirán alimentos/refrigerios en el patio de asfalto o en el césped.
7. Solamente deberán jugar al fútbol, al fútbol americano y/o al kickball en el césped a la hora del receso o el almuerzo. En el fútbol americano solo será de contacto ligero. No se permite bloquear, taclear o deslizarse.
8. Los juegos con bate, raqueta o paleta no están permitidos durante el almuerzo y el receso. Los juegos que utilizan estos materiales sólo se practicarán durante las clases de Educación Física (PE), bajo la supervisión de un miembro del personal.
9. Deberán tomar sus bebidas y usar el baño antes de que acabe el receso.
10. La campana indicará a los alumnos que dejen de jugar, se dirijan a la fila de su clase y esperen a su maestro de manera ordenada.

Playground / Recess Safety Rules

1. I will make good, safe choices.
2. I will take care of my classmates at all times.
3. If I hurt someone, I will stay with them until they are okay. I will also apologize for hurting them. I will take myself out of the game for the day. I can rejoin tomorrow and make safer choices.
4. If I play too rough or cause an issue or an argument, I will take myself out of the game for the day. I can rejoin tomorrow and make safe choices.
5. If I refuse to leave the game and don't own my choices, I am done with that activity for the remainder of the week.

BICYCLES AND BICYCLE SAFETY

All students riding bicycles to and from school must:

1. Be well versed in, and follow, basic safety rules.
2. Wear bicycle helmets as required by state law.
3. Lock their bicycles while at school.
4. Walk their bicycles on and off the school campus.

Please Note:

- All other rolling equipment such as skateboards, scooters, "wheelies", or roller blades may not be ridden on campus. Students must walk and carry their equipment on and off campus.
- The school is not responsible for theft or vandalism.
- Students may not operate motorized scooters on or around the school campus during or after school. The law prohibits children under age 16 from operating motorized scooters.

POLICE ON CAMPUS

Please understand that police are often on our campus for a variety of reasons. They could be here for assemblies, child protective issues, traffic control, etc. Please do not be alarmed. If at any point the school is in danger, we will absolutely take the necessary actions and you will be informed at the appropriate time. Please rest assured that the safety of our students is our top priority!

Reglas de seguridad en el patio/durante el receso

1. Tomaré decisiones buenas y cuidadosas.
2. Cuidaré de mis compañeros en todo momento.
3. Si lastimo a alguien, me quedaré con ellos hasta que esté bien. También me disculparé por lastimarlos. Dejaré de jugar por el resto del día. Podré regresar a jugar el día siguiente y volveré a practicar el tomar decisiones cuidadosas.
4. Si juego demasiado brusco o provocó otro problema o una discusión, dejaré de jugar por el resto del día. Podré regresar a jugar el día siguiente y volveré a practicar el tomar decisiones cuidadosas.
5. Si me niego a salir el juego y no me hago responsable por mis propias decisiones, tendré que dejar de participar en esa actividad, por el resto de esa semana.

BICICLETAS Y SEGURIDAD AL ANDAR EN BICICLETAS

Todos los estudiantes que van y vienen en bicicleta a la escuela deberán:

1. Conocer muy bien y seguir todas las reglas básicas de seguridad.
2. Usar un casco de bicicleta, de acuerdo a la ley estatal.
3. Guardar bajo candado su bicicleta, cuando esté en la escuela.
4. Caminar con su bicicleta cuando entren o salgan del plantel.

Por favor tomen en cuenta:

- Dentro del plantel no se permitirá el uso de ningún otro tipo de equipo con ruedas, como patinetas, monopatines (scooters), o tenis con rueditas «wheelies». Todos los estudiantes deberán caminar y cargar estos equipos cuando entren o salgan del plantel.
- La escuela no se hará responsable de ningún robo o vandalismo en contra de estos equipos.
- No se permitirá que los estudiantes conduzcan monopatines (scooters) motorizados dentro o en los alrededores del plantel, en ningún momento, ya sea antes, durante, o después del día escolar. La ley prohíbe que los menores de 16 años operen scooters motorizados.

POLICÍA EN EL CAMPUS

Por favor, tome en cuenta que la policía puede estar presente en nuestro plantel por diversas razones. Podrían estar aquí para asambleas, por cuestiones de protección infantil, para controlar el tráfico, etc. Por favor, no se alarme. Si en algún momento la escuela está en peligro, nosotros tomaremos absolutamente todas las medidas necesarias y se le informará en el momento adecuado. Deseamos enfatizar que la seguridad de nuestros estudiantes es nuestra prioridad principal.

STUDENT ILLNESS

Students who become ill in class will be sent to the office to be cared for by the nurse or a member of the office staff. It is essential that the Emergency Release form be kept up to date with contact information and all health issues. Parents/guardians will be notified in the event that a student needs to be picked up from school due to illness. If a parent/guardian is not available for pick-up, the emergency contacts will be contacted to pick up the student.

If a student has been ill, he/she should not return to school until his/her temperature is normal (without medication) and there has been no vomiting or active diarrhea for 24 hours.

If a student must be out of school for an extended period (over 3 days) for health reasons, the parent/guardian must obtain documentation of the illness from a healthcare provider.

FIRST AID AND HEALTH

School District personnel are limited to administering first aid treatment only. For accidents requiring more than a cleansing of an abrasion and perhaps a Band-Aid, we will notify the parents or their designated representative. In the course of a first aid treatment, we will administer no medication, and we do not attempt any diagnosis.

YOUR CHILD SHOULD NOT BE IN SCHOOL WHEN HE/SHE HAS:

1. Any contagious disease
2. Nausea or vomiting (or has vomited two or more times in the last 24 hours)
3. A temperature over 100.4, must be fever free without fever reducing medication to return to school
4. A frequent cough or runny nose
5. Diarrhea (or has had diarrhea in the last 24 hours)
6. A sore throat
7. A severe headache
8. A skin rash (all rashes must be diagnosed by a doctor)
9. Any open sores, unless area can be covered by a bandage
10. An earache

ESTUDIANTES ENFERMOS

Los estudiantes que se enfermen en clase serán enviados a la oficina para que sean atendidos por la enfermera o un miembro del personal de la oficina de salud. Es esencial que usted mantenga actualizado el Formulario de Autorización en caso de Emergencia con su información de contacto y los datos de salud de su estudiante. Se notificará a los padres/tutores legales en caso de que sea necesario recolectar a un estudiante de la escuela debido a una enfermedad. Si el padre/tutor legal no está disponible para pasar por el estudiante, se contactará a sus contactos de emergencia para que pasen por él/ella.

Si un estudiante ha estado enfermo, él/ella no deberá regresar a la escuela hasta que tenga una temperatura normal (sin necesitar tomar medicamentos) y no haya sufrido de vómitos o diarrea activa en las últimas 24 horas.

Si un estudiante debe ausentarse de la escuela por un período prolongado (más de 3 días) por razones de salud, el padre/tutor legal deberá obtener documentación de la enfermedad firmada por su proveedor de atención médica.

SALUD Y PRIMEROS AUXILIOS

El personal del Distrito Escolar sólo puede administrar servicios de primeros auxilios. Se notificará a los padres/tutores legales o a su representante designado cuando su estudiante requiera una atención que vaya más allá de la limpieza de una abrasión y una curita. Durante el proceso de proporcionar los primeros auxilios, la escuela no podrá dar ningún medicamento y ni diagnosticar nada,

LOS ESTUDIANTES NO DEBERÁN ASISTIR A LA ESCUELA CUANDO:

1. Tengan una enfermedad contagiosa
2. Tengan náusea o vómito (o ha vomitado dos o más veces en las últimas 24 horas)
3. No deberán tener una temperatura superior a 100.4 °C, ni fiebre, ni haber tomado medicamentos para bajarla, ya que de lo contrario no podrán regresar a la escuela.
4. Tengan una tos o secreción nasal frecuente
5. Tengan diarrea (o ha tenido diarrea en las últimas 24 horas)
6. Tengan la garganta irritada
7. Tengan un dolor de cabeza fuerte
8. Una irritación cutánea (todas las irritaciones cutáneas deberán ser diagnosticadas por un médico)
9. Tengan una llaga abierta, a menos que el área pueda cubrirse con un vendaje
10. Tengan dolor en los oídos

COMMUNICABLE DISEASES

According to the Santa Clara Department of Public Health, children must be isolated from school for the following:

Chicken Pox, 7 days after first pox appears and all pox are scabbed over

Strep Throat, may return after two days of antibiotics

Pink Eye, when treated or cleared

Covid-19, may return if fever free and improving symptoms, even with a positive result. Student must wear a mask when indoors.

Please notify the school office IMMEDIATELY if your child becomes ill with a communicable disease as listed above.

Exposure notices will be sent home for all communicable diseases.

Please refer to the CDPH "[When to Keep Your Child Home from School or Child Care](#)" for more information.

MEDICATIONS TAKEN AT SCHOOL

Any student who must take medications (prescription or over the counter) during school hours may be assisted by school staff provided there is: 1) A written prescription from the California licensed health care provider detailing the name of the medication, dosage, time to be given, frequency, route and duration, and 2) Written parental request and permission for student to receive the medication as prescribed (EC 49423). Medication Authorization Forms are available from the school office and must be renewed annually. Medications must be supplied in the original container. Any student who wishes to carry and self-administer prescription auto-injectable epinephrine and/or self-administered inhaled asthma medication must submit a written statement of instruction from their health care provider that includes a statement that the student is able to self-administer such medication, and a statement from the parent

consenting to the self-administration, as well as a release (EC 49414, 49414.5, 49423, 49423.1, 49480; ne)

ENFERMEDADES TRANSMISIBLES

Según el Departamento de Salud Pública de Santa Clara, los estudiantes deberán permanecer en cuarentena, fuera de la escuela, cuando padezcan las siguientes enfermedades:

Varicela, en cuarentena por 7 días desde que aparece la primera marca de varicela y hasta que todas las marcas hayan cicatrizado.

Faringitis estreptocócica, podrá regresar después de dos días de antibióticos

Conjuntivitis, , cuando se le haya tratado o curado

Covid-19, podrá volver después de 24 horas si ya no tiene fiebre y sus síntomas han mejorado, aun cuando todavía tenga un resultado positivo en la prueba casera. El estudiante deberá usar una mascarilla cuando esté en los interiores.

Por favor notifique INMEDIATAMENTE a la oficina de la escuela si su estudiante se contagia de cualquier enfermedad infecciosa que aparece en la lista anterior.

Se mandarán las notificaciones de exposición a una enfermedad contagiosa a todos los hogares pertinentes.

Por favor, consulte el CDPH "[Cuándo deberá dejar a su estudiante en casa y no enviarlo a la escuela o a la guardería](#)" para obtener más información.

MEDICAMENTOS PERMITIDOS EN LA ESCUELA

Todo estudiante que deba tomar medicamentos (recetados o de venta libre) durante el horario escolar puede ser asistido por el personal de la escuela siempre que: 1) Una receta escrita del proveedor de atención médica con licencia de California que detalla el nombre del medicamento, la dosis, el horario de administración, dado, frecuencia, ruta y duración, y 2) Solicitud escrita de los padres y permiso para que el estudiante reciba el medicamento según lo prescrito (EC 49423). Los formularios de autorización de medicamentos están disponibles en la oficina de la escuela y deben renovarse anualmente. Los medicamentos deben administrarse en el envase original. Cualquier estudiante que desee llevar y autoadministrarse epinefrina autoinyectable recetada y/o medicamento para el asma inhalado autoadministrado debe presentar una declaración por escrito de instrucciones de su proveedor de atención médica que incluya una declaración de que el estudiante puede autoadministrarse

dicho medicamento. medicamento y una declaración del padre que consiente en la autoadministración, así como una autorización (EC 49414, 49414.5, 49423, 49423.1, 49480; ne).

INJURIES AND ILLNESSES

1. The injury will be inspected or noted by the teacher and then kept under observation.
2. If the illness or injury seems serious enough the child will be sent to the office and his/her name will be recorded. The action taken is noted and the parent may be notified.
3. The home will be notified if any student receives a blow to the head or a bee sting, whether it appears to be serious or not.
4. The parent will also be notified and asked to come for the child if the student exhibits any of the following symptoms:
 - a. oral temperature is 100.4 degrees or higher
 - b. vomiting or severe stomach cramps
 - c. evidence of a communicable disease
 - d. severe headache
 - e. spasm or convulsion
 - f. complaint on the part of the child of "feeling ill" where the history of the child having been home ill the day before, or of having felt ill before school
 - g. any severe accident including a deep cut, possible fracture or dislocation, or any accident requiring immediate medical attention. An accident report will be written.
5. Except in the event of a medical emergency, no child is sent home until the parent or person designated on the emergency card is contacted and plans are made for transportation. A child is never sent home without the parent's or designated person's signature. In the case that no parent or person on the emergency card can be reached the police will be called and an ambulance if necessary.
6. If it is necessary for a student to take medication (prescription or over the counter) during school hours, a written request from the parent AND a "Permit to take Medication at School" completed by the physician. The medication must be brought in the original pharmacy container. It will be kept in a locked cabinet and dispensed as ordered.

LESIONES Y ENFERMEDADES

1. Toda lesión será inspeccionada y/o registrada por el maestro para continuar siendo monitoreada.
2. Si la enfermedad o la lesión parece lo suficientemente grave, se enviará al estudiante a la oficina y se registrará su nombre. Se registrará la acción que se ha tomado y se notificará a los padres/tutores legales.
3. Se notificará a los padres/tutores legales si su estudiante recibe un golpe en la cabeza o una picadura de abeja, independientemente de si parece grave o no.
4. También se notificará al padre/tutor legal y se le pedirá que venga por su estudiante si presenta alguno de los siguientes síntomas:
 - a. Una temperatura oral de 100.4 grados o más
 - b. Vómitos o retortijones estomacales intensos
 - c. Evidencia de una enfermedad transmisible
 - d. Tiene un dolor de cabeza fuerte
 - e. Espasmos o convulsiones
 - f. Una queja por parte del estudiante de «sentirse enfermo» cuando se sabe que estuvo enfermo en casa el día anterior o sintió enfermo antes de venir a la escuela
 - g. Sufrir cualquier accidente grave, incluyendo una cortada profunda, una posible fractura o dislocación de las extremidades, o cualquier accidente serio que requiera atención médica inmediata. Se redactará un reporte sobre el accidente.
5. A excepción de casos de emergencia médica, no se enviará a ningún estudiante a casa hasta que se contacte al padre/tutor legal o persona designada en su formulario de emergencia y se hagan los arreglos necesarios para que sea transportado. Nunca se enviará a un estudiante a su casa sin la firma de la madre, el padre o la persona designada. En caso de que no se pueda localizar al padre/tutor legal o a la persona indicada en el formulario de emergencia, se llamará a la policía y si es necesario, a una ambulancia.
6. Si es necesario que un estudiante tome medicamentos (con o sin receta) durante el día escolar, se requiere una solicitud por escrito de los padres/tutores legales Y el «Permiso para tomar medicamentos en la escuela» completado por el médico. Si es necesario que un estudiante tome medicamentos (con o sin receta) durante el día escolar, se requiere una solicitud por escrito de los padres/tutores legales Y el «Permiso para tomar medicamentos en la escuela», completado por el médico. El medicamento se mantendrá en un gabinete cerrado con llave y se dispensará según lo ordenado por el médico.

STUDENT WELLNESS & CLASSROOM CELEBRATIONS

In keeping with the Board Policy, when students share special events, such as birthdays, with the entire class we encourage parents to bring:

- Non-food items, such as pencils, unique erasers, or arrange for music or storytelling.
- If food items are brought to class, we encourage that they all be healthy food items.

It is important to arrange all classroom celebrations or birthdays with the classroom teacher ahead of time.

DRESS

We are an educational institution and operate in a climate that fosters learning and safety. Students should dress appropriately for school. Bathing suits, half shirts, short shorts, halter tops, spaghetti straps and tube tops are not appropriate to wear to school. Shorts and skirts should be at least fingertip length. Belts should be worn so pants cover student backsides and do not sag. Shirts and other clothing with drug, alcohol or profanity messages are prohibited. No open toed shoes may be worn at recess or P.E. Students in sandals or open toed shoes will be asked to sit out at recess and not participate. All students must wear appropriate footwear for P.E.

BEHAVIOR POLICY

It is the goal of the staff at Bracher to create an environment where students will be safe and where they will learn to behave as responsible members of the community. Students will learn and understand that they alone are responsible for their behavior within the classroom in the common areas. Students are expected to be respectful of the rights and

property of others.

BIENESTAR ESTUDIANTIL Y CELEBRACIONES EN EL AULA

Según la política de la Mesa Directiva, se alienta a los padres o tutores legales a traer lo siguiente cuando sus estudiantes quieran compartir eventos especiales con sus compañeros, tales como los cumpleaños:

- Artículos no alimenticios tales como los lápices, los borradores o presentando un arreglo musical o de narración de cuentos. Estos son solo algunos de los ejemplos que pueden considerar.
- Si desean traer alimentos a la clase, les alentamos a que sean alimentos saludables.

Es muy importante organizar todas estas celebraciones o cumpleaños con el maestro de clase, por adelantado.

CODIGO DE VESTUARIO

Somos una institución educativa y operamos en un entorno que fomenta el aprendizaje y la seguridad de todos los estudiantes. Nuestros estudiantes deberán vestirse apropiadamente para ir a la escuela. No se permite que los estudiantes usen las siguientes prendas en la escuela: trajes de baño, las blusas/playeras que muestran el abdomen, los shorts muy ajustados o muy cortos, las camisetas sin mangas, las camisetas con tirantes delgados tipo espagueti y las blusas cortas sin tirantes o "tube tops". Los shorts y las faldas deberán llegar al menos hasta la punta de los dedos, cuando se ponen los brazos a los costados. Los cinturones deben usarse de manera que los pantalones les lleguen a la cintura y no se cuelguen. Se prohíben las camisetas y otras prendas con mensajes de drogas, alcohol o blasfemias. No se permite usar zapatos abiertos durante el receso o la clase de Educación Física. A aquellos estudiantes que lleven sandalias o zapatos abiertos se les pedirá que se sienten durante el receso y no participen. Todos los estudiantes deberán usar calzado cerrado apropiado para la clase de Educación Física.

POLÍTICA DE COMPORTAMIENTO

El objetivo del personal de Bracher es crear un entorno en el que los estudiantes se sientan seguros y en el que aprendan a comportarse como miembros responsables de la comunidad. Los estudiantes aprenderán y comprenderán que solo ellos son responsables de su comportamiento dentro del aula y en las áreas comunes. Nuestra escuela tiene la expectativa de que todos los estudiantes respetarán los derechos y las

propiedades ajenas.

BEHAVIORAL EXPECTATIONS

It is expected that while in the classroom, students will conform to the standard of behavior established by the classroom teacher.

Pushing, pinching, kicking, obscene language, or any kind of physical, emotional, or sexual harassment, will not be tolerated. In the event of these behaviors, the teacher is the authority, and has the right and responsibility to deal with the students in the manner best suited to the severity of the incident.

Most behavior problems will be resolved in the classroom; however, some issues may be referred to the principal for disciplinary action.

POSSIBLE DISCIPLINARY ACTIONS

It is not possible to establish a specific disciplinary action for each possible behavior; however, we take a restorative approach in supporting our students who make mistakes. Restorative practices are meant to provide a student with the opportunity to make right the harm they have caused to others and our community. Examples of restorative disciplinary actions that can be taken by the principal and/or staff may include:

- community service (picking up garbage, cleaning graffiti, etc.)
- counseling
- alternate recess/play time
- loss of privileges (class parties, class movies, etc.)
- conference with parent
- More severe infractions may require disciplinary actions such as:
 - Detention
 - Suspension
 - Expulsion

EXPECTATIVAS DE COMPORTAMIENTO

Nuestra escuela tiene la expectativa de que mientras los estudiantes estén en el aula de clases, van a cumplir con el estándar de comportamiento establecido por su maestro de la clase.

No se tolerarán los empujones, los pellizcos, las patadas, el lenguaje obsceno o cualquier otro tipo de acoso físico, emocional o sexual. En caso de que ocurran estos comportamientos, recuerden que el maestro es la autoridad del aula y tiene el derecho así como la responsabilidad de lidiar con los estudiantes de la manera que mejor se adapte a la severidad del incidente.

La mayoría de los problemas de conducta se resuelven en el aula; Sin embargo, algunos problemas pueden ser referidos al director para que tome medidas disciplinarias.

POSIBLES MEDIDAS DISCIPLINARIAS

No es posible establecer una acción disciplinaria específica por cada posible comportamiento; Sin embargo, nuestra escuela siempre adopta un enfoque restaurativo para apoyar a los estudiantes que cometan errores. Las prácticas restaurativas están destinadas a proporcionar al estudiante la oportunidad de corregir el daño que ha causado a otros y a nuestra comunidad. Algunos ejemplos de acciones disciplinarias restaurativas que podrían tomar el director y/o el personal incluyen:

- Servicio a la comunidad (recoger basura, limpiar grafitis, etc.)
- Consejería
- Recreo/Tiempo de juego alternativo
- Pérdida de privilegios (fiestas de clase, películas de clase, etc.)
- Conferencia con los padres

Las infracciones más graves pueden requerir medidas disciplinarias como:

- Detención escolar
- Suspensión
- Expulsión

A Family Guide to ROAR, Behavior Support, and School Response

At Bracher, we are the Bobcats, and we R.O.A.R. We are Respectful. We are Open to others. We Act safely. We are Responsible.

At Bracher, we believe behavior is **taught, practiced, acknowledged, corrected, retaught, and restored**. Our goal is not only to respond when behavior goes wrong, but to help students learn the skills they need to be successful at school and in life. We use our schoolwide ROAR expectations to teach students how to make positive choices, treat others well, and contribute to a safe and welcoming school community.

Our Partnership With Families

Our goal is to work with families in a way that is fair, consistent, supportive, and focused on student growth. When behavior concerns occur, Bracher staff will consider the student's age, developmental level, context, impact, safety, pattern of behavior, and individual needs. We believe students need both support and accountability. Boundaries help students feel safe, and support helps students build the skills to do better. Together, we can help every Bobcat learn to ROAR.

Guía familiar sobre ROAR al Comportamiento y la Respuesta Escolar

En Bracher, somos los Bobcats y practicamos ROAR. Somos Respetuosos. Estamos Abiertos a los demás. Actuamos de Manera Segura. Somos Responsables.

En Bracher, creemos que el comportamiento se **enseña, se practica, se reconoce, se corrige, se vuelve a enseñar y se restaura**. Nuestro objetivo no es solo responder cuando surge un problema de comportamiento, sino ayudar a los estudiantes a adquirir las habilidades necesarias para tener éxito en la escuela y en la vida. Utilizamos las expectativas ROAR de toda la escuela para enseñar a los estudiantes a tomar decisiones positivas, tratar bien a los demás y contribuir a una comunidad escolar segura y acogedora.

Nuestra Colaboración Con Las Familias

Nuestro objetivo es trabajar con las familias de manera justa, coherente y solidaria, centrándonos siempre en el crecimiento del estudiante. Cuando surgen inquietudes sobre el comportamiento, el personal de Bracher tiene en cuenta la edad del estudiante, su nivel de desarrollo, el contexto, el impacto, la seguridad, los patrones de comportamiento y sus necesidades individuales. Creemos que los estudiantes necesitan tanto apoyo como responsabilidad. Los límites ayudan a los estudiantes a sentirse seguros, y el apoyo les ayuda a desarrollar las habilidades para mejorar. Juntos, podemos ayudar a cada Bobcat a aprender a practicar ROAR.

ROAR Expectativa	Lo Que Significa en la Escuela	Cómo Puede Verse en Casa
Respetuoso	Los estudiantes utilizan palabras amables, escuchan con atención cuando otros hablan, cuidan los materiales escolares y brindan un trato digno tanto a compañeros como a los adultos.	Emplear un lenguaje decoroso con sus familiares, prestar atención mientras otros se expresan y velar por la integridad de los bienes propios y las áreas comunes.
Abiertos a los demás	Los estudiantes fomentan la inclusión, demuestran amabilidad, prestan atención a diversos puntos de vista y se esfuerzan por entender los sentimientos ajenos.	Incluir a hermanos o amigos, prestar atención a la perspectiva de los demás y demostrar amabilidad cuando alguien se sienta apartado o afligido.
Actuamos de Manera Segura	Los estudiantes mantienen las manos, los pies y los objetos para sí mismos, caminan por las áreas de la escuela, usan palabras amables, siguen las reglas del patio de recreo y toman decisiones que mantienen a todos a salvo.	Utilizar manos y pies de forma segura, observar las normas de seguridad familiares, dar un uso apropiado a los materiales y la tecnología, y reflexionar antes de proceder.
Responsable	Los estudiantes acatan las indicaciones, finalizan sus labores, mantienen el orden, se conducen con honestidad y eligen acciones que apoyan el proceso educativo.	Finalizar los quehaceres o tareas escolares, observar las rutinas, reconocer las faltas propias y dar solución a los conflictos sin responsabilizar a terceros.

ROAR Expectation	What It Means at School	What It Can Look Like at Home
Respectful	Students use kind words, listen when others are speaking, take care of school materials, and treat classmates and adults with dignity.	Use respectful words with family members, listen when someone is speaking, take care of personal belongings and shared spaces.
Open to Others	Students include others, show kindness, listen to different ideas, and try to understand how others feel.	Include siblings or friends, listen to another person's point of view, show kindness when someone feels left out or upset.
Act Safely	Students keep hands, feet, and objects to themselves, walk in school areas, use kind words, follow playground rules, and make choices that keep everyone safe.	Use safe hands and feet, follow family safety rules, use materials and technology appropriately, think before acting.
Responsible	Students follow directions, complete work, clean up, tell the truth, and make choices that help learning continue.	Complete chores or homework, follow routines, admit mistakes, solve problems instead of blaming others.

How Families Can Support ROAR at Home

Families are important partners in helping students learn positive behavior. You can support ROAR at home by using the same language we use at school.

Practice Respectful

Try saying:

- “Use a respectful tone.”
- “How can you say that in a kinder way?”
- “Respect means we listen when someone else is speaking.”

At home, students can practice being Respectful by:

- Listening without interrupting
- Using kind words
- Taking care of belongings
- Speaking calmly when upset

Practice Open to Others

Try saying:

- “How do you think the other person felt?”
- “What could you do to include them?”
- “Being open to others means we try to understand different points of view.”

At home, students can practice being Open to Others by:

- Including others in play or conversation
- Taking turns
- Listening to another person’s idea
- Showing kindness when someone is upset

Practice Act Safely

Try saying:

- “Show me safe hands and feet.”
- “What is the safe choice right now?”
- “Acting safely means thinking before we move or speak.”

At home, students can practice Acting Safely by:

- Keeping hands and feet to themselves
- Walking inside
- Using technology appropriately
- Following family safety rules

Practice Responsible

Try saying:

- “What is your responsibility right now?”
- “How can you fix the problem?”
- “Responsible people tell the truth and make a plan.”

At home, students can practice being Responsible by:

- Completing homework or chores
- Following routines
- Owning mistakes
- Cleaning up after themselves
- Getting ready for school on time

Cómo las familias pueden apoyar ROAR en casa

Las familias son socios fundamentales para que los estudiantes aprendan conductas positivas. Usted puede brindar apoyo a ROAR en el hogar empleando el mismo lenguaje que utilizamos en el plantel.

Practicar el ser Respetuoso

Intente decir:

- Usa un tono respetuoso.
- De qué manera puedes expresar eso con más amabilidad?.
- El respeto consiste en escuchar mientras la otra persona se expresa.

En el hogar, los estudiantes pueden practicar el ser Respetuosos al:

- Prestar atención sin interrumpir
- Emplear palabras decorosas
- Velar por la integridad de sus bienes
- Expresarse con serenidad al estar afligido

Practicar la Apertura hacia los demás

Intente decir:

- ¿Cómo crees que se sintió el otro?
- ¿Qué harías para que participen?
- Ser abierto significa intentar comprender diferentes puntos de vista.

En el hogar, pueden practicar la apertura hacia los demás:

- Incluyendo a terceros en charlas o juegos
- Respetando los turnos
- Prestando atención a ideas ajenas
- Siendo amables ante alguien afligido

Practicar el Actuar de Manera Segura

Intente decir:

- Usa tus manos y pies con cuidado.”
- ¿Qué decisión es segura ahora?
- “Actuar seguro implica reflexionar antes de hablar o moverse.”

En el hogar, pueden practicar el Actuar de Manera Segura:

- Manteniendo manos y pies para sí mismos
- Caminando en los interiores
- Dando un uso correcto a la tecnología
- Observando las reglas de seguridad familiares

Practicar el ser Responsable

Intente decir:

- “¿Cuál es tu obligación en este momento?”
- “¿De qué forma solucionarán el conflicto?”
- “Las personas responsables son honestas y diseñan planes.”

En el hogar, pueden practicar el ser Responsable:

- Finalizando quehaceres o tareas escolares
- Observando las rutinas
- Reconociendo las equivocaciones propias
- Limpiando los espacios utilizados
- Estando listos puntualmente para la escuela

How We Respond to Behavior

When behavior happens, adults ask:

1. What expectation needs to be taught or retaught?
2. What boundary or consequence is needed?
3. What repair or restoration needs to happen?

This means consequences may be part of the response, but they are not the whole response.

Students also need reteaching, support, and opportunities to repair harm when appropriate.

What Does “Repair” Mean?

At Bracher, when harm occurs, students may be asked to repair the situation. Repair does not erase the behavior or replace consequences. It helps students understand the impact of their actions and take responsibility. The goal is to help students learn from mistakes and return to the school community in a positive way. Repair may include:

- Apologizing sincerely
- Cleaning or fixing something damaged
- Returning something taken
- Having a restorative conversation
- Making a plan to treat others differently next time

When Your Child Makes a Mistake

Mistakes are part of learning. When your child has a behavior concern at school, helpful questions include:

Can you describe the incident?

Which part of ROAR did you struggle with?

In what way were others impacted?

How might you repair the situation?

What is your plan for the future?

What assistance do you require from the staff?

It is best to not begin with "Why did you do that?" as many children will simply say they do not know.

This often represents their true feelings and does not lead to growth. Asking more meaningful questions assists students in reflecting on their choices, owning their behavior, and planning for success.

Nuestra respuesta ante el comportamiento

Ante un incidente conductual, el personal se cuestiona:

1. Qué norma de ROAR debemos instruir o reforzar?
2. Qué medida disciplinaria o límite es pertinente?
3. De qué forma se restaura el daño causado?

Por consiguiente, las sanciones son solo un componente de nuestra intervención. Resulta vital brindar a los alumnos formación, acompañamiento y la posibilidad de enmendar sus faltas de manera constructiva.

A qué nos referimos con “restaurar”?

En Bracher, si se produce un agravio, se podrá solicitar a los alumnos que restauren la situación. Este proceso no anula la conducta ni reemplaza las medidas disciplinarias; permite que los estudiantes dimensionen el efecto de su proceder y asuman su responsabilidad. Nuestra meta es que aprendan de sus equivocaciones y retornen a nuestra comunidad escolar de forma constructiva. Este proceso puede comprender:

- Ofrecer una disculpa de corazón
- Asear o recomponer un bien deteriorado
- Reintegrar algún objeto sustraído
- Entablar un diálogo de restauración
- Diseñar una estrategia para relacionarse mejor en adelante
- Recuperar la confianza ante compañeros y docentes

Si su estudiante comete una falta

Errar es parte del crecimiento. Si se presenta un conflicto de conducta en el plantel, considere estas preguntas de apoyo:

- Qué sucedió?
- Qué norma de ROAR resultó difícil seguir?
- Quién resultó perjudicado por esto?
- De qué forma puedes enmendar la falta?
- Qué intentarías hacer en la próxima ocasión?
- Qué tipo de apoyo requieren de nosotros?

Evite comenzar con el cuestionamiento: ¿Por qué hiciste eso?. Muchos estudiantes responden con un No lo sé, lo cual no aporta soluciones y, lamentablemente, suele ser su sentir genuino. Emplear interrogantes más profundas asiste a los alumnos a reflexionar, hacerse cargo de sus actos y planificar para el futuro.

Behavior Levels, Simplified for Families

Level	What It Means	Examples	Typical School Response
Level 1: Minor Behavior	A minor behavior that can usually be corrected quickly by the classroom adult.	Talking during instruction, off-task behavior, minor disruption, low-level disrespect, not following a direction, leaving seat without permission.	Adult redirects, reteaches the ROAR expectation, provides a reminder or classroom consequence, and helps the student return to learning.
Level 2: Repeated or Stronger Minor Behavior	A behavior that repeats after correction or causes a stronger disruption, but can usually still be handled at the classroom level.	Repeated disruption, repeated refusal, lying, cheating, roughhousing, minor technology misuse, repeated restroom/pass misuse.	Adult problem-solves with the student, reteaches the expected behavior, may communicate with home, and may document the pattern.
Level 3: Pattern or Moderate Concern	A repeated pattern, moderate relationship harm, identity-based language, unwanted teasing, minor physical contact, or moderate safety concern.	Repeated behavior despite support, unwanted teasing, pushing/shoving without injury, leaving a supervised area but staying on campus, minor theft, initial identity-based language or gesture.	School staff and administrator work together to create a plan, communicate with family, reteach expectations, provide support, and help the student repair harm when appropriate.
Level 4: Major Behavior	A serious behavior that requires administrator involvement.	Bullying, threats, fighting without serious injury, hate speech/slurs, major disruption, serious safety concern, possession of vape/tobacco products or drug paraphernalia.	Administration investigates, communicates with family, applies appropriate consequences that could include suspension, provides support, and creates a re-entry or repair plan when appropriate.
Level 5: Serious or Dangerous Behavior	A severe, repeated, dangerous, discriminatory, or legally significant behavior.	Weapons or dangerous objects, serious threats, sexual harassment, serious fighting or injury, distribution of prohibited substances, serious technology violation, vandalism, repeated severe behavior.	Administration leads the response, follows district policy, communicates with family, ensures safety, may consult district staff or law enforcement when required, may include suspension and/or expulsion recommendation, and creates a safety/re-entry plan.

Niveles de Comportamiento, Versión Simplificada para las Familias

Nivele	Lo que Significa	Ejemplos	Respuesta típica de la Escuela
Nivel 1: Comportamiento menor	Comportamiento leve que suele resolverse de forma inmediata mediante la intervención del docente en el salón.	Conversar durante la lección, distraerse de sus labores, causar desorden leve, actuar de forma irrespetuosa, desatender indicaciones o abandonar su sitio sin previa autorización.	Los docentes orientan al alumno, refuerzan la norma ROAR, brindan una advertencia o medida correctiva escolar, y asisten al estudiante para que se reintegre a la instrucción.
Nivel 2: Conducta menor recurrente o de mayor impacto	Conducta que se manifiesta reiteradamente tras haber sido corregida o que genera una disrupción superior, aunque habitualmente puede abordarse todavía a nivel del salón.	Interrupciones reiteradas, negativa reiterada, mentiras, trampas, juegos bruscos, uso indebido menor de tecnología, uso indebido reiterado del baño o de los permisos de circulación.	Los docentes orientan al alumno, refuerzan la norma ROAR, brindan una advertencia o medida correctiva escolar, y asisten al estudiante para que se reintegre a la instrucción.
Nivel 3: Patrón o preocupación moderada	Conducta reiterada que genera perjuicio moderado en los vínculos, expresiones que aluden a la identidad, mofas no deseadas, roces corporales leves o inquietud moderada por la integridad.	Conducta persistente aun con acompañamiento, mofas no deseadas, empujones sin perjuicio físico, retirarse de zonas vigiladas sin abandonar el plantel, sustracciones de baja cuantía o expresiones y ademanes que aluden por vez primera a la identidad.	Los docentes y la dirección del plantel cooperan en el diseño de una estrategia, mantienen comunicación con el hogar, refuerzan las normas de conducta, ofrecen acompañamiento y asisten al alumno en la restauración de la falta según sea pertinente.
Nivel 4: Comportamiento o Principal	Conducta de gran calado que demanda la participación de la dirección.	Acoso escolar, amenazas, peleas sin lesiones graves, discurso de odio o insultos, alteración grave del orden, riesgo serio para la seguridad, posesión de productos de vapeo o tabaco, o de parafernalia relacionada con drogas.	La administración investiga, se comunica con la familia, aplica las consecuencias adecuadas —que podrían incluir la suspensión—, brinda apoyo y elabora un plan de reincorporación o de reparación, según corresponda.
Nivel 5: Comportamiento o grave o peligroso	Una conducta grave, reiterada, peligrosa, discriminatoria o jurídicamente significativa.	Armas u objetos peligrosos, amenazas graves, acoso sexual, peleas o lesiones graves, distribución de sustancias prohibidas, infracción grave relacionada con la tecnología, vandalismo, comportamiento grave reiterado.	La dirección encabeza la intervención, observa la normativa del distrito, mantiene comunicación con el hogar, vela por la integridad física, podrá realizar consultas con el personal del distrito o las fuerzas del orden de ser preciso, puede contemplar sugerencias de suspensión o expulsión y diseña una estrategia de protección y reintegro.

BULLYING DEFINITION

Bullying is an aggressive behavior that involves a real or perceived imbalance of power between individuals with the intent to cause emotional or physical harm. Kids who bully use their power-such as physical strength, access to embarrassing information or popularity- to control or harm others. Bullying can be physical, verbal, or social/relational and may involve a single severe act or repetition or potential repetition of a deliberate act. Bullying includes, but is not limited to, any act described in Education Code 48900(r).

Cyberbullying includes the electronic creation or transmission of harassing communications, direct threats, or other harmful texts, sounds, or images. Cyberbullying also includes breaking into another person's electronic account or assuming that person's online identity in order to damage that person's reputation.

Examples of the types of conduct that may constitute bullying and are prohibited by the district include, but are not limited to:

- **Physical bullying:** An act that inflicts harm upon a person's body or possessions, such as hitting, kicking, pinching, spitting, tripping, pushing, taking or breaking someone's possessions, or making cruel or rude hand gestures
- **Verbal bullying:** An act that includes saying or writing hurtful things, such as teasing, name-calling, inappropriate sexual comments, taunting, or threats to cause harm
- **Social/relational bullying:** An act that harms a person's reputation or relationships, such as leaving a person out of an activity on purpose, influencing others not to be friends with someone, spreading rumors, or embarrassing someone in public
- **Cyberbullying:** An act such as sending demeaning or hateful text messages or emails, spreading rumors by email or by posting on social networking sites, or posting or sharing embarrassing photos, videos, web site, or fake profiles

DEFINICIÓN DEL ACOSO ESCOLAR (BULLYING)

El acoso escolar (bullying) es un comportamiento agresivo que incluye una desigualdad real o percibida de poder entre individuos con la intención de causar daño emocional o físico. Los estudiantes que acosan (bully) a otros usan su poder -como sus atributos físicos, su acceso a información vergonzosa o su popularidad- para controlar o dañar a otros. El acoso escolar (bullying) puede ser físico, verbal o social/relacional y puede incluir un solo acto grave o la repetición o posible repetición de un acto deliberado. El acoso escolar (bullying) incluye, pero no se limita a, cualquier acto descrito en el Código de Educación 48900(r).

El acoso cibernético (cyberbullying) incluye la creación o transmisión electrónica de comunicaciones acosadoras, amenazas directas u otros textos, sonidos o imágenes dañinos. El acoso cibernético (cyberbullying) también incluye irrumpir en la cuenta electrónica de otra persona o asumir la identidad en línea de esa persona para dañar su reputación.

A continuación se muestran algunos ejemplos de conductas que pueden constituir acoso escolar (bullying), aunque existen más y todos están prohibidos por el distrito:

- **Acoso escolar (bullying) físico:** un acto que inflige daño al cuerpo o a las posesiones de una persona, como golpear, patear, pellizcar, escupir, tropezar, empujar, tomar o romper las posesiones de alguien, o hacer gestos crueles o groseros con las manos
- **Acoso escolar (bullying) verbal:** un acto que incluye decir o escribir cosas hirientes, como burlas, insultos, comentarios sexuales inapropiados, burlas o amenazas de causar daño
- **Acoso escolar (bullying) social/relacional:** un acto que daña la reputación o las relaciones interpersonales de alguien más, como excluir a una persona de alguna actividad a propósito, influir en los demás para que no sean amigos de esta persona, difundir rumores o avergonzar a alguien en público
- **Acoso cibernético (cyberbullying):** el acto de enviar mensajes de texto o correos electrónicos degradantes o de odio, difundir rumores por correo electrónico o publicando en sitios de redes sociales, o publicar o compartir fotos, vídeos, páginas web o perfiles falsos y vergonzosos

DISASTER PREPAREDNESS INFORMATION

It is the Board of Education's policy to assure that all schools maintain an Emergency preparedness Plan. This information is to inform our parents of the procedures to be followed during times of disaster at school. The Principal of each school has an updated emergency and disaster plan that has been coordinated with local government agencies. Plans are reviewed annually and are subject to review and approval by the State Department of Education.

Objectives of school plan:

- To provide maximum safety of students and staff in case of disaster during school hours.
 - To provide for the maximum utilization of school personnel and facilities to care for sister victims.
 - To protect school property.
1. All warnings and appropriate actions relating to disasters have been standardized throughout the school district. Students receive instruction through drills and classroom orientation in all aspects of emergency procedures.
 2. Each school in the Santa Clara Unified School District meets the Field Act regulations regarding earthquake standards and regulations.
 3. In accordance with present board regulations, children are to remain at school under the supervision of school personnel until such time as it is considered safe for dismissal. During times of emergencies, as in normal school procedure, only parents or their authorized representatives are permitted to take a student out of school. Evacuation from Bracher will be implemented upon direction and orders from Civil Defense agencies.
 4. All schools in the District will operate a congregate care center under the provision of the California Disaster Act.
 5. Fire drills, natural disaster drills, and CODE RED-Lockdown drills are conducted each year.
 6. **Do not phone the school in the event of an emergency.** Phone lines must be kept open for emergency calls.
 7. Turn on Emergency Broadcast System stations: KBAY-100.1 FM, KCBS-740 AM, KNTV - Channel 11

INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN EN CASO DE DESASTRES NATURALES

La política de la Mesa Directiva de Educación asegurará que todas las escuelas mantengan un Plan de Preparación para Emergencias. Esta información le servirá a los padres/tutores legales para que sepan sobre los procedimientos que seguiremos durante en caso de un desastre natural en la escuela. El director de cada plantel desarrollará y actualizará el Plan de Preparación para Emergencias en caso de desastres naturales, en coordinación con las agencias gubernamentales locales. Estos planes se revisarán anualmente y estarán sujetos a la revisión y aprobación del Departamento de Educación del Estado de California.

Objetivos del plan escolar:

- Proporcionar la máxima seguridad a los estudiantes y al personal en caso de desastres naturales durante el día escolar.
 - Usar eficientemente al personal y a las instalaciones de la escuela para ayudar a las víctimas cercanas.
 - Proteger la propiedad escolar.
1. Todas las alertas y acciones apropiadas relacionadas con desastres han sido estandarizadas en todo el distrito escolar. Los estudiantes recibirán estas instrucciones a través de simulacros prácticos y orientaciones en el aula sobre todos los aspectos de los procedimientos de emergencia.
 2. Cada escuela en el Distrito Escolar Unificado de Santa Clara cumple con las regulaciones de la Ley Field con respecto a los estándares y regulaciones en caso de terremotos.
 3. De acuerdo con las regulaciones actuales de la Mesa Directiva, los estudiantes deberán permanecer en la escuela bajo la supervisión del personal de la misma, hasta el momento en que se considere seguro salir. En los momentos de emergencia reales, así como en el día a día habitual del plantel, solo se permitirá que los padres/tutores legales o sus representantes autorizados retiren al estudiante del plantel. La evacuación de Bracher se llevará a cabo siguiendo las instrucciones y mandatos de las agencias de Defensa Civil.
 4. Todas las escuelas del distrito operarán un centro de atención colectiva según lo dispuesto en la Ley de Desastres de California.
 5. Cada año se hacen simulacros de incendio, simulacros de desastres naturales y simulacros de CÓDIGO ROJO-Confinamiento.
 6. **Rogamos no telefonar al plantel ante una situación de urgencia.** Es imperativo dejar los canales de comunicación despejados para atender reportes de auxilio.
 7. .
 8. Encienda un canal de las emisoras del sistema de radiodifusión de emergencia: KBAY-100.1 FM, KCBS-740 AM, KNTV - Canal 11

INSTRUCTIONAL SERVICES

The following definitions and descriptions are offered to help you better understand our school. If you have any questions about policies or programs, do not hesitate to call or come in. We will do our best to provide you with an answer.

LIBRARY

The school library is located in Rooms 6 & 7 in the C wing. All students are eligible to check out books. Reference books may not be checked out. The library serves all classes, provides enrichment materials in all subject areas of curriculum, stimulates recreational reading, and is a vital part of the school program. The library is used extensively during school hours for class and individualized student research. Teachers reinforce their students' library skills through assigned research projects utilizing all kinds of library materials. The library is open only when our Library Media Assistant (LMA) is on site.

LOST AND FOUND

A lost and found is maintained on a rack outside the cafeteria. Everything which bears a child's name on it is returned to the owner, but too many items are unlabeled and remain unclaimed. Please label everything. All unclaimed articles are donated to needy children at the end of each trimester.

SERVICIOS DE ENSEÑANZA

Las siguientes definiciones y descripciones se ofrecen para ayudarle a entender mejor nuestro plantel. Si tiene alguna pregunta sobre nuestras políticas o nuestros programas, por favor no dude en llamarnos o visitarnos. Haremos todo lo posible por proporcionarle una respuesta.

BIBLIOTECA

La biblioteca de la escuela se encuentra en las aulas 6 y 7 del ala C. Todos los estudiantes pueden sacar libros de la biblioteca. No se permite que los estudiantes saquen de la biblioteca los libros de referencias. La biblioteca presta servicio a todas las clases, proporciona materiales de enriquecimiento en todas las materias del plan de estudios, promueve la lectura recreativa y es una parte vital del programa de la escuela. La biblioteca se usa extensivamente durante el día escolar para todas las clases y la investigación autónoma de los estudiantes. Los maestros reafirman las habilidades bibliotecarias de sus estudiantes a través de proyectos de investigación asignados que utilizan todo tipo de materiales bibliotecarios. La biblioteca solo estará abierta cuando el auxiliar de biblioteca (LMA) se encuentre en nuestro plantel.

OBJETOS PERDIDOS/ENCONTRADOS

Contamos con un espacio donde se dejan los objetos perdidos, es una estantería fuera de la cafetería. Todo lo que lleva el nombre de un estudiante se devuelve a su propietario, pero hay muchos artículos sin nombre que no son reclamados. Por favor, marquen claramente todo. Todos los artículos no reclamados se donarán a estudiantes necesitados al final de cada trimestre.

FIELD TRIPS

Field trips are planned educational activities that occur both on and off campus. Educational field trips meet California academic standards and are meant to enhance classroom instruction. No student will be excluded from a field trip for financial reasons.

Some field trips or other activities may be planned as celebrations of accomplishments. Participation in these activities are a privilege, not a promise. The decision on whether a student may participate or not participate in a celebratory field trip may be based on grades, attendance, behavior, or for any other reason deemed appropriate by the teacher or principal. Students on a field trip will be held to the same rules and behavioral expectations they follow when regular class is in session. While on a field trip, the student accepts full responsibility for his/her actions.

Parents are notified in writing prior to all field trips, and must provide WRITTEN permission for their child to participate.

BRACHER CHILDREN'S CENTER

Bracher Children's Center is a sponsored, licensed pre-school and school aged child-care program providing both pre-school and before and after school care. It is located at the back of Bracher School. Fees are on a sliding scale. **Contact 408-423-1228 for more information.**

BRACHER EXTENDED DAY CARE CENTER

Bracher Extended Day Care is a sponsored, school-aged child-care program providing after school care. It is located at the back of Bracher School.

Contact 408-423-1216 for more information.

YMCA

The YMCA runs an after-school activity program at Bracher School from the end of the school day until 6:00 PM, five days a week. It is open to students in grades 1-5. Contact the program director at **408-639-8753** for more information.

EXCURSIONES

Las excursiones son actividades educativas planificadas que ocurren tanto dentro como fuera del plantel. Las excursiones educativas cumplen con los estándares académicos de California y están diseñadas para mejorar la enseñanza en el aula. No se excluirá a ningún estudiante de las excursiones por razones financieras.

Se pueden planificar algunas excursiones u otras actividades como un reconocimiento a los logros alcanzados por los estudiantes. La participación en estas actividades es un privilegio, no una garantía. La decisión de si un estudiante puede participar o no en una excursión escolar puede basarse en sus calificaciones, su asistencia escolar, su comportamiento o cualquier otra razón que el maestro o el director consideren apropiada. Los estudiantes que participen en las excursiones deberán cumplir las mismas reglas y expectativas de comportamiento que siguen cuando asisten a sus clases habituales. Durante las excursiones, los estudiantes aceptarán toda la responsabilidad por sus acciones.

El padre/tutor legal deberá notificar a la escuela por escrito antes de la excursión y debe proporcionarnos un permiso POR ESCRITO para que su estudiante participe.

CENTRO INFANTIL BRACHER

El Centro Infantil Bracher es un programa patrocinado y autorizado de cuidado infantil para estudiantes en edad preescolar y escolar que proporciona servicios de cuidado infantil antes y después de la escuela. Se encuentra en la parte trasera de la Escuela Bracher. Las cuotas siguen una escala móvil. Para obtener más información, contáctelos al 408-423-1228.

CENTRO DE CUIDADO INFANTIL EXTENDIDO DE BRACHER

El Centro de Cuidado Infantil de Bracher es un programa patrocinado de cuidado infantil para estudiantes en edad escolar que proporciona cuidado después de la escuela. Se encuentra en la parte trasera de la Escuela Bracher.

Comuníquese al 408-423-1216 para obtener más información.

YMCA

La YMCA ofrece un programa de actividades extraescolares en la Escuela Bracher desde el final del día escolar hasta las 6:00 p. m., de lunes a viernes. Está disponible para los grados 1 a 5. Para obtener más información, contacte al director del programa al 408-639-8753.

HOMEWORK GUIDELINES

Appropriate homework assignments include practice or enrichment activities, research or individual study projects, reading in preparation for class, review for unit tests and examinations, and responsibility tasks (for example household chores).

Homework should be based on students' needs, abilities, individual skills and/or interests.

Homework guidelines should be clearly communicated to students and parents (AR 6154).

Teachers should assign reasonable amounts of homework in relation to the age and ability of the students, the requirements of the class, and the purpose of the assignment. Long-term assignments should have intermediate checks by the teacher. In addition to the recommended minimum 20 minutes of reading, the following guidelines are suggested minimums and based on students developing regular practice to reinforce classroom learning:

Kindergarten→ No more than 10 minutes, 2 days per week

Grade 1 → 10 – 20 minutes, 2 – 3 days per week

Grade 2→ 10 – 20 minutes, 3 – 4 days per week

Grade 3→ 15 – 25 minutes, 3 – 4 days per week

Grade 4→ 30 – 40 minutes, 4 days per week

Grade 5→ 30 – 50 minutes, 4 days per week

ALL STUDENTS ARE EXPECTED TO READ A MINIMUM OF 20 MINUTES PER DAY BEYOND ASSIGNED HOMEWORK.

PARENT INVOLVEMENT- DISTRICT POLICY (SCUSD Board Policy 1240)

Santa Clara Unified Board Policy 1240 encourages parents /guardians and other members of the community to share their time, knowledge and abilities with students. In order for a person to volunteer at school or on field trips, a completed volunteer packet must be submitted online, including emergency information and documentation of current TB test clearance. Toda persona interesada en ser voluntaria debe realizar el trámite de toma de huellas dactilares, servicio que el distrito ofrece gratuitamente. Es indispensable que los formularios de voluntariado se completen nuevamente cada año escolar.

NORMAS PARA LAS TAREAS

Las asignaciones de deberes pertinentes comprenden actividades de refuerzo o profundización, proyectos de indagación o estudio autónomo, lecturas previas para la lección, repaso para evaluaciones de unidad y exámenes, así como labores de responsabilidad (por ejemplo, quehaceres del hogar).

Las tareas deberán enfocarse en las necesidades, habilidades, intereses y/o capacidades individuales de los estudiantes.

Las normas para las tareas deben ser comunicadas claramente a los estudiantes y a los padres/tutores legales (AR 6154).

Los maestros asignan cantidades razonables de tareas según la edad y la capacidad de los estudiantes, los requisitos de la clase y el propósito de la tarea. Las tareas largas deben contar con revisiones parciales de parte del maestro. Asimismo, además de los 20 minutos mínimos recomendados de lectura, se indican las siguientes normas mínimas con el objetivo de que los estudiantes desarrollen la práctica habitual para reforzar el aprendizaje del aula:

Kindergarten→ no más de 10 minutos, 2 días a la semana.

1º Grado → 10 – 20 minutos, 2 – 3 días por semana

2º Grado → 10 – 20 minutos, 3 – 4 días por semana

3º Grado → 15 – 25 minutos, 3 – 4 días por semana

4º Grado → 30 – 40 minutos, 4 días por semana

5º Grado → 30 – 50 minutos, 4 días por semana

NUESTRA EXPECTATIVA ES QUE TODOS LOS ESTUDIANTES LEAN UN MÍNIMO DE 20 MINUTOS AL DÍA, EN ADICIÓN A LAS TAREAS ASIGNADAS.

PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES/TUTORES LEGALES - POLÍTICA DEL DISTRITO

(Política de la Mesa Directiva del SCUSD 1240)

La Política 1240 de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado de Santa Clara alienta a los padres/tutores legales y a otros miembros de la comunidad a compartir su tiempo, sus conocimientos y habilidades con los estudiantes. Para que una persona pueda ser voluntaria en nuestras escuelas o en las excursiones, es necesario que remitan por Internet el Paquete de voluntarios completado, incluyendo su propio Formulario de emergencia y la documentación o prueba que demuestre que no tienen

tuberculosis (TB Test). Todos los voluntarios tienen que completar este paquete cada año.

CLASSROOM VISITS

Parents are welcome to visit the classroom. Please arrange with staff for your visit ahead of time. This way you will be sure to see that part of the curriculum in which you are interested. When visiting, the stay shall not last longer than 20 minutes so as to not disrupt instruction. School administration may accompany you during your visit. Please note, a volunteer packet must be on file.

The school and District policy requires all visitors to sign in at the office before going to the classroom so that we are assured that no unauthorized person contacts your child and that classroom routines carry on without unnecessary interruptions.

PARENT/ STAFF ORGANIZATIONS

PARENT TEACHERS ASSOCIATION (PTA)

The PTA is an organization of parents, teachers, and community members with the goal of enriching the education of every student. The goal is achieved by providing volunteer services, organizing special events, fundraising, and communicating interests and concerns of the parents, teachers, students and community of Bracher School.

PTA Board meetings are generally held on the second Tuesday of the month at 6:00 PM. Everyone who is a paid PTA member is welcome at meetings.

SCHOOL SITE COUNCIL (SSC)

SSC develops, updates, and oversees the Single Plan for Student Achievement. This council is composed of equal numbers of parents and staff members. Members are elected to serve by their respective group for a two year commitment. Meetings are determined by SSC membership and agendas are posted.

VISITAS AL AULA

Los padres/tutores legales siempre son bienvenidos a visitar las aulas. Por favor, coordine su visita con el personal de la escuela, con antelación. De esta manera, se asegurará de estar presente para las actividades del plan de estudios que le interesen. Cuando haga su visita, por favor no se quede más de 20 minutos, para no interrumpir la enseñanza en el aula. El personal de la administración de la escuela podrá acompañarle durante su visita. Por favor recuerde que antes de su visita deberá haber remitido a la escuela su Paquete de voluntario.

La política de la escuela y del distrito escolar requiere que todos los visitantes se registren en la oficina antes de ir al aula de clases para asegurarnos de que ni una sola persona no autorizada contacte a los estudiantes y que las rutinas del aula de clases continúen sin interrupciones innecesarias.

ORGANIZACIONES PARA LOS PADRES/TUTORES LEGALES Y EL PERSONAL

ASOCIACIÓN DE PADRES Y MAESTROS (PTA)

La Asociación de Padres y Maestros (PTA) es una organización de padres, maestros y miembros de la comunidad con la meta de enriquecer la educación de cada estudiante. Esta meta se logra proporcionando servicios de voluntariado, organizando eventos especiales, recaudando fondos y comunicando los intereses y preocupaciones de los padres/tutores legales, maestros, estudiantes y la comunidad de la Escuela Bracher.

Las reuniones de la Mesa Directiva de la Asociación de Padres y Maestros (PTA) regularmente se celebran el segundo martes de cada mes, a las 6:00 pm. Todas las personas que sean afiliadas a la Asociación de Padres y Maestros (PTA) serán bienvenidas en las reuniones.

CONSEJO ESCOLAR (SSC)

El SSC desarrolla, actualiza y monitorea el Plan Único de Logro Estudiantil (SPSA). Este consejo está compuesto por cantidades similares de miembros del personal y de los padres de la comunidad. Los miembros que sean elegidos para puestos respectivos en este consejo, tendrán un término de 2 años. Las reuniones se determinarán por los miembros del SSC y se publicarán las agendas.

PUPIL PERSONNEL SERVICES

STUDENT STUDY TEAM (SST)

Bracher School has a team of teachers, specialists, and the principal, who meet regularly to review students referred by classroom teachers or parents. The Student Study Team discusses student learning and suggests programs and alternatives for students. The SST process gives parents and teachers ideas and strategies to improve academics and/or behaviors.

RESOURCE SPECIALIST PROGRAM (RSP)

This is a program for students who have a school identified learning disability. These students receive specialized academic instruction in addition to their regular classroom instruction.

In order to qualify for this program, students must be referred by their teachers or parents and go through the SST process. They are then given a battery of psychological and achievement tests after which a meeting is held with the parents to determine eligibility. If eligible, the IEP team will meet to write goals for the student.

SPEECH SERVICES

Our speech therapist provides speech and language therapy based on the child's needs. If you feel that your child may have a speech or language development problem, contact the school office or child's teacher. (The same procedures are followed as the RSP program through the SST process.)

SPECIALIZED ACADEMIC INSTRUCTION IN A SELF-CONTAINED CLASSROOM

This program is for students with more intense intervention needs as well as a smaller class size. This class is smaller and has two full-time instructional assistants. As part of the Special Education Program, referral and placement in the SAI is governed by the same procedures as the RSP and Speech and Language programs. Bracher hosts three District SAI programs in Self Contained Classrooms.

PERSONAL DE SERVICIO PARA LOS ESTUDIANTES

Equipo de Apoyo al Estudiante (SST)

La Escuela Bracher tiene equipos compuestos por maestros, especialistas y el director, quienes se reúnen habitualmente para revisar los casos de los estudiantes remitidos por los mismos maestros o los padres/tutores legales. En la reunión del Equipo de Apoyo al Estudiante (SST), se hablará sobre el aprendizaje del estudiante y se identificarán programas o alternativas para el estudiante. El proceso del Equipo de Apoyo al Estudiante (SST) proporciona a los padres y los maestros las ideas y estrategias necesarias para mejorar el rendimiento académico y/o el comportamiento del estudiante.

PROGRAMA DE ESPECIALISTAS EN RECURSOS (RSP)

Este es un programa para aquellos estudiantes que tienen una discapacidad identificada de aprendizaje en la escuela. Estos estudiantes pueden recibir Enseñanza Académica Especializada (SAI) junto a su enseñanza habitual en el aula.

Para poder participar en este programa, los estudiantes deben ser remitidos por sus maestros o padres/tutores legales y pasar por el proceso del Plan de Apoyo al Estudiante (SST). Posteriormente, se les da una batería de evaluaciones psicológicas y de rendimiento, tras lo cual se celebra una reunión con los padres/tutores legales con el fin de determinar su elegibilidad. Si es elegible, el equipo del PEI se reunirá para establecer los objetivos del estudiante.

SERVICIOS DE LENGUAJE/HABLA

Nuestro terapeuta del habla proporcionará terapia del lenguaje y del habla según las necesidades del estudiante. Si usted considera que su estudiante puede tener un problema de desarrollo del lenguaje o del habla, comuníquese con la oficina de la escuela. (Se siguen los mismos procedimientos que el Programa de Recursos (RSP), a través del proceso del Plan de Apoyo al Estudiante (SST).

ENSEÑANZA ACADÉMICA ESPECIALIZADA (SAI) EN UNA AULA DE CLASES AUTÓNOMA

Este programa es para estudiantes con necesidades de intervención más intensas y con necesidades de clases más pequeñas. Estas clases son más pequeñas y tienen dos auxiliares de enseñanza de tiempo completo. Como parte del Programa de Educación Especial, la remisión y colocación escolar en un aula de Enseñanza Académica Especializada (SAI) se rige por los mismos procedimientos que los programas de Maestro de Recursos (RSP) y de Lenguaje. Bracher cuenta con tres programas de Enseñanza Académica Especializada (SAI) del distrito, en aulas autónomas.

PSYCHOLOGIST

The District psychologist provides the psychological testing necessary for referral to the Special Education Program. Either a teacher or parent may ask for assistance from this resource.

COUNSELOR

Bracher has counseling available via an intern and Marriage/Family therapist. Students are referred by parents or staff. Our counselor sees students individually or in small groups. No student is seen more than one time without parent written permission.

WELLNESS

Wellness services for Bracher Elementary include outreach, school-based counseling, mindfulness, social-emotional learning, social skills development, staff consultation, and connections to community resources. For more information on Wellness services, please contact Yvonne Hirsch, Wellness Coordinator, via email yhirsch@scusd.net or phone 408.878.4371.

ENROLLMENT

Students must be registered at their School of Residency according to their address. District policy requires birth certificates, immunization records and three forms of Proof of Residency. All students living within the District MUST provide proof of residency EVERY school year before admission. (Board Policy 5305).

OPEN ENROLLMENT

Students who live within the school site attendance area have first priority at the school of residency. Any Santa Clara Unified School District student may apply for "Open Enrollment" during the January Open Enrollment period and may attend their school of choice within the District depending on space available.

PSICOPEDAGOGO

Los psicopedagogos del distrito están a cargo de las evaluaciones psicológicas necesarias para la remisión al Programa de Educación Especial. Tanto un maestro como un padre/tutor legal pueden pedir este recurso.

CONSEJEROS

Bracher cuenta con servicios de consejería a cargo de un terapeuta matrimonial/familiar y un pasante de psicología. Los estudiantes pueden ser remitidos por sus padres/tutores legales o por el personal. Nuestro consejero atiende a los estudiantes de manera individual o en grupos pequeños. No se trabajará con ningún estudiante más de una vez si no se cuenta con el consentimiento por escrito de los padres/tutores legales.

CENTRO DE BIENESTAR

Los servicios del Centro de Bienestar de la Escuela Primaria Bracher incluyen apoyo comunitario, consejería en la escuela, meditación de atención plena (mindfulness), enseñanza socioemocional, desarrollo de habilidades sociales, consultas con el personal y conexiones a otros recursos comunitarios. Para obtener más información sobre los servicios del centro, póngase en contacto con Yvonne Hirsch, Coordinadora de Bienestar, por correo electrónico yhirsch@scusd.net o por teléfono 408.878.4371.

MATRICULACIÓN

Los estudiantes deberán estar matriculados en la escuela asignada a su domicilio. La política del distrito exige que se presente el certificado de nacimiento, los registros de vacunación y tres comprobantes de domicilio. Todos los estudiantes que vivan dentro de los límites del distrito DEBERÁN proporcionar un comprobante de domicilio CADA año escolar antes de ser matriculados. (Política de la Mesa Directiva 5305).

MATRICULACIÓN ABIERTA

Los estudiantes que viven dentro del área de asistencia escolar de uno de nuestros planteles gozarán de prioridad en la escuela asignada a su domicilio. Todo estudiante del Distrito Escolar Unificado de Santa Clara puede optar por la «matriculación abierta» durante el período de Matriculación Abierta de enero y podrá entonces asistir a la escuela de su elección dentro de nuestro distrito escolar, dependiendo del cupo disponible.

TRANSFERS

If your student will be moving from Bracher School, please notify the school office. We can provide you with a copy of your child's birth certificate and immunization records if needed. We will provide you with information about transferring or remaining at Bracher.

REPORTING TO PARENTS

Student progress is reported in a number of ways:

- Report cards are sent home three times a year
- Parent goal setting conferences are scheduled in September and arranged at any other time by the parent and/or teacher
- Students who are behind will have a parent conference in March
- Notes and phone conferences
- Parent visits to school
- Email

VIEWING YOUR CHILD'S RECORDS

STUDENT RECORDS ARE CONFIDENTIAL. Only school staff and the child's natural parents or legal guardians have access to the records. You may review your child's cumulative record at any time by calling the school office for an appointment to do so. Records must be viewed in the presence of the principal. No item may be added or removed by the parent.

TRANSFERENCIAS ESCOLARES

Si su estudiante se va a mudar fuera de los límites de la Escuela Bracher, por favor notifíquelo a la oficina de la escuela. Podemos proporcionarle una copia del certificado de nacimiento y los expedientes de vacunación de su estudiante, si es necesario. También le proporcionaremos la información sobre cómo transferirse o como poder permanecer en Bracher.

REPORTES PARA PADRES/TUTORES LEGALES

El progreso de los estudiantes se reporta de varias maneras:

- Se envían las boletas de calificaciones a casa tres veces al año.
- Las conferencias de padres para establecer metas para los estudiantes serán programadas en septiembre y/o en cualquier otro momento acordado por el padre/tutor legal y/o el maestro.
- Los estudiantes que estén quedándose atrás deberán asistir a una reunión con sus padres/tutores legales, en marzo.
- Notas y conferencias telefónicas
- Visitas de los padres/tutores legales a la escuela
- Correo electrónico

CÓMO REVISAR EL EXPEDIENTE DE SU ESTUDIANTE

LOS EXPEDIENTES DE LOS ESTUDIANTES SON CONFIDENCIALES. Sólo el personal de la escuela y los padres/tutores legales del estudiante tendrán acceso a estos expedientes. Usted puede repasar el expediente acumulativo de su estudiante en cualquier momento llamando a la oficina de la escuela para hacer una cita. Todos los expedientes deberán ser consultados en presencia del director. No se permitirá que los padres/tutores legales agreguen o remuevan ningún documento.